

AVANCARI en lengua indígena quiere decir: "Dueño de casas que tienen esteros".

# ABANGARES

El cantón deriva su nombre del río "Abangares", que a su vez es una corrupción del nombre azteca "AVANCARI".



Vista panorámica de Las Juntas de Abangares, desde la cerranía que la rodea.

No se consignan datos verídicos de que la región aurífera que hoy comprende el cantón de Abangares, fuera conocida de los españoles. Los descubridores y colonizadores no dirigieron sus miradas hacia esta parte de lo que hoy es parte integrante de la provincia de Guanacaste, y por esto permaneció ignorada durante toda la época del coloniaje y aún muchos años después de la independencia.

El Golfo de Nicoya fue descubierto en 1519 por Hernán Ponce de León y Juan de Castañeda, tenientes del Gobernador Pedrarias Dávila, dándole el nombre de Golfo de San Lucar. Posteriormente se le llamó de Orotina. Los naturales lo denominaban Golfo de Chira. Y aunque los descubridores consignan datos muy interesantes de su recorrido por

su costa y su litoral, el caso es que de la región que comprende el cantón de Abangares, son muy escasas las citas que se registran en los famosos documentos de Indias como de la relación de Cereceda, Tesorero de la expedición de González Dávila.

En el libro "Documentos de América y Occidente" se lee: 1522. Alrededor de del Golfo de San Lucar se anduvieron 12 leguas por el asiento de los caciques Avancari y Cotori". etc, etc. luego hay otra cita en otro libro que se llama "Documentos Inéditos de América y Occidente": 1569." A Francisco de Fonseca se encomendaron los corveces y Avangares".

Demostrado queda pues, que en dicha región tenía su asiento una nación de indios que se llamaban Avangares,

llamados así debido al nombre de su cacique AVANCARI.

Demostrado queda también que aunque los españoles anduvieron por la región, ignoraron que sus pies estuvieron pisando tierra de oro, zona aurífera.

AVANCARI en tarasco quiere decir: "En las nubes", si se descompone en AVANDARO. Y en azteca, si se descompone en APANATH quiere decir caño, estero; y si a la misma se le acompaña el CALE, dueño de casa, encontramos que AVANCARI quiere decir en lengua azteca: "Dueño de casas que tienen esteros".

Este material lexicográfico no es nuestro, que en honor a la verdad somos legos en el estudio de las lenguas aborígenes del país, pero lo hemos recogido de una cita, por el valor que tiene, en la elaboración de este artículo histórico-periodístico, que con todo gusto dedicamos a nuestros apreciables lectores del cantón de Abangares.

Y continuando en la definición del nombre del cacique Avancari, hemos de creer que la etnología de este nombre envuelve la idea de "Señorío", amo de tierras que tienen esteros,

etc., etc., nombre que se viene al aspecto de la región.

Don Manuel María de Peñalta en su "Etnología Centroamericana", asegura que Nicaragua y Nicoya estaban, en gran parte poblados por mexicanos. ¿A que raza pertenecían los indios a vecindados en la región de Avangares? ¿Eran guatusos o eran güetares? ¿O quizá Chorotegas?

Los estudios hechos por nuestros historiadores no dicen exactamente su raza ni se refieren a su desaparición. Conjetúrase que Avancari, igual que Cotori y Chomis, eran caciques tributarios del gran cacique de Nicoya, y si tal acontecía, lógico es suponer que pertenecían a la raza chorotega. Pero no tributaban a Nicoya los indios caribes que los españoles encontraron en diversos sitios de la costa? Sin embargo, hay que recordar que Gil González de Avila encontró que los chorotegas tenían asiento, además de Nicoya, en Sabandí (cuenca del Tempisque), Diríá (Bolsón), Namiapí (Bahía de Culebra) Orosí (Santa Rosa) Papagavo (Bahía de Salinas), Cangen (Cangel), Paro, Chomis (Guasimal), Guatúña u Orotina (Abanga-

## Farmacia Abangares

ofrece a su numerosa clientela de  
**LAS JUNTAS DE ABANGARES**

Un surtido permanente de las más acreditadas especialidades farmacéuticas y medicinas de patente.

**Atención y prontitud en el despacho  
de recetas**

También le ofrecemos preciosas novedades en artículos para regalos y de tocador.

**SERIEDAD DISCRECIÓN RESPONSABILIDAD  
PRECIOS BAJOS**

ATENDIDA POR UN PROFESIONAL

**SUSY CENTENO DE ARAUZ**

## Teatro ABANCARI

LAS JUNTAS DE ABANGARES

ANTONIO QUESADA

Le ofrece continuamente las mejores películas que llegan al país, por eso se le llama el Coliseo de los buenos Espectáculos.

res) y Churuteca (la costa desde Caldera a la Punta Herradura. Preferimos que darnos con la creencia de que los abangareños eran chorotegas por, la siguiente cita: "En 1544, Pedro Ordóñez de Villaquirán, Corregidor de Nicoya, Chira y Paro, edificó una iglesia en Chomes para los chorotegas de Chomes y Avangares."

En cuanto a su desaparición hallamos la siguiente cita: "En 1573 hubo una peste general en las comarcas del Pacífico. En Nicoya murieron, en término de 20 días 300 indios. Los Chorotegas de Chomes y Abangares quedaron reducidos de 100 individuos a 80".

Por todo esto nos quedamos con que los primeros habitantes del cantón de Abangares eran chorotegas, y que su desaparición debió producirse lentamente por las pestes y por las continuas emigraciones a que los obligaba el español deseoso de colonizar zonas lejanas donde fundaba poblaciones de vida efímera en su mayor parte.

La dispersión y las enfermedades terminaron con la raquítica población del antiguo feudo de Avancari, aparte de la esterilidad de la raza y al humillante régimen ejercido por los encomenderos españoles; Avangares debió desaparecer allá por los años del 1760 al 62, ya que con ocasión de un censo minucioso que se practicó de todas las poblaciones del partido de Nicoya y demás pueblos de indios, no se consignan datos de Cañas y Bagaces, y mucho menos se menciona el cacicazgo de Avangares.

Y transcurren los tiempos, hasta que en 1884 se descubre la zona minera en la región de Abangares.

El 24 de noviembre de este año se presenta con un escrito ante el señor Juez de Hacienda, denunciando una mina, el señor Juan Alvarado Acosta, la que sitúa en la jurisdicción de Cañas, a legua y media al norte de la hacienda denominada La Tutela. El escrito especificaba que el denunciante de la mina se hacía de acuerdo con el señor Juan Vicente Acosta Chaves.

Alejado de la Sociedad por compra de la parte en cien pesos, don Juan Alvarado Acosta se retira y siguió la tramitación del expediente el señor Acosta Ch. que logra antes del año que el Alcalde Constitucional de Cañas, con el Ingeniero del Gobierno, lo ponga en posesión del feudo, el 8 de abril de 1885.

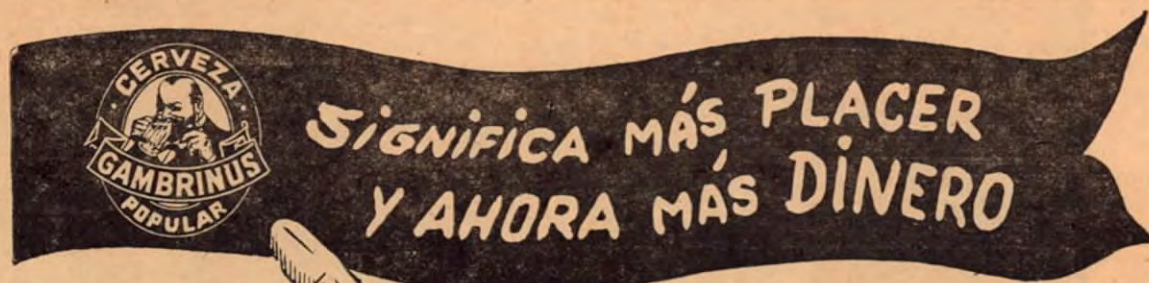
La mina descubierta se componía de dos vetas: una de norte a sur y la otra de norte a este y estaba comprendida entre la cabecera de la Quebrada del Pederal, la quebrada del Cacao y el río Abangares.

Al hacérsele la adjudicación, ahí mismo dijo que bautizaba la pertenencia con el nombre de Tres Hermanos, pues en la explotación de la misma se habían asociado a su empresa su hermano Paulino y su her-

mano Rafael Acosta Chaves.

Esta sociedad trabajó la mina un par de años, pero habiéndolo hecho en forma rudimentaria, apenas logró

*Pasa a Pág. 14*



**₡3.000**

**EN PREMIOS EN EL gran concurso mensual**

DE

**GAMBRINUS POPULAR**

<b>PRIMER PREMIO</b> .....	<b>₡1000.00</b>
<b>SEGUNDO PREMIO</b> .....	<b>500.00</b>
<b>TERECER PREMIO</b> .....	<b>200.00</b>

Esto premios corresponden a los tres premios de la Lotería Nacional de la misma fecha.

**Y 650 PREMIOS DE DOS COLONES**

CADA UNO para todos los billetes que tengan el NUMERO DEL PREMIO MAYOR de la Lotería Nacional, pero con diferente serie.

**BASES**

- 1.—Por cada TRES TAPITAS de GAMBRINUS que Ud. presente en nuestra fábrica o camiones de reparto, le entregaremos un CUPON O BILLETE ENTERO de los Sorteos GAMBRINUS.
- 2.—Los premios serán pagados al portador en las oficinas de la CERVECERIA GRAMBRINUS en San José, durante los 30 días siguientes al sorteo.
- 3.—Los billetes favorecidos perderán su valor después de 31 días de verificado el sorteo, o por rotura o alteración que hagan dudosa su autenticidad.

**Recuerde que...  
CADA TAPA VALE PLATA  
SI LA TAPA ES DE GAMBRINUS**

## DON JAIME GRANADOS CHACON



por datos históricos. Su archivo es grande y su memoria amplia y uno y otra se han puesto al servicio, cuantas veces ha sido necesario, de esta modesta empresa de cultura.

Con motivo de estarse celebrando los diez años de "COSTA RICA DE AYER Y HOY", hemos querido hacer estas líneas de agradecimiento para el distinguido amigo a quien el país también debe mucho en el campo de la historia, por sus valiosos trabajos de investigación, y acopio de datos antiguos, de cuya labor existen en la Biblioteca Nacional más de diez volúmenes para la consulta pública.

Para el señor Ingeniero don Jaime Granados Chacón, y con este motivo, valla nuestro saludo muy cordial y nuestro sincero agradecimiento.

Brevemente por esta vez vamos a ocuparnos del caballero don Jaime Granados Chacón, a quien mucho debemos en los triunfos editoriales de esta publicación.

Generoso, como lo es de gentil, nunca nos ha puesto reparos cuando hasta su casa ha ido el redactor a inquirir

### "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

No está al servicio de ninguna causa política, social o religiosa, sirve únicamente a la cultura.

Por eso en esta publicación no hay interferencia o influencias extrañas al interés cultural que le da vida, y así sus artículos son de alta cultura e interés permanente.

En mi Librería hemos tomado como una labor cívica importante, que esta revista se venda en cantidad.

NOS DICE DON EDUARDO ANGULO



Nos acercamos al muy estimable caballero don Eduardo Angulo Obando, dueño de la Librería Angulo de este puerto, para recoger de él una opinión acerca de COSTA RICA DE AYER Y HOY, ya que nadie mejor que él nos la podría dar, dado que en su establecimiento se vende tanto en Puntarenas. Nos dice él: "A la Empresa Editora Puntarenense debe considerársele en justicia en Puntarenas, como un faro de cultura igual que el colegio "José Martí", porque ambos honran a este puerto.

En mi librería hemos tomado como una labor cívica importante, el procurar que ella se venda en cantidad. Tanto porque está bien realizada, como que es una labor netamente porteña e hija de un puntarenense.

Yo quiero esa revista y le deseo larga vida para bien de Costa Rica".

Mucho agradecemos a don Eduardo sus amables conceptos, y séanos permitido al llevar sus palabras a la publicidad, externarle nuestro más atento saludo y agradecimiento.

**!POR FIN LLEGO!**

La maravilla de maravillas

**Rock-Ola**  
Modelo 1957

DE

**200 SELECCIONES**

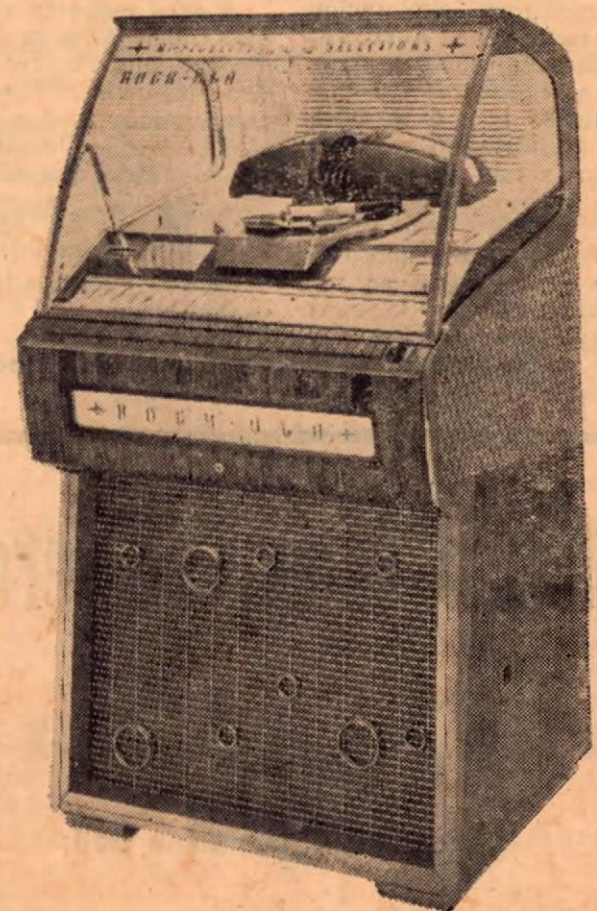
en estilos Standar y de lujo

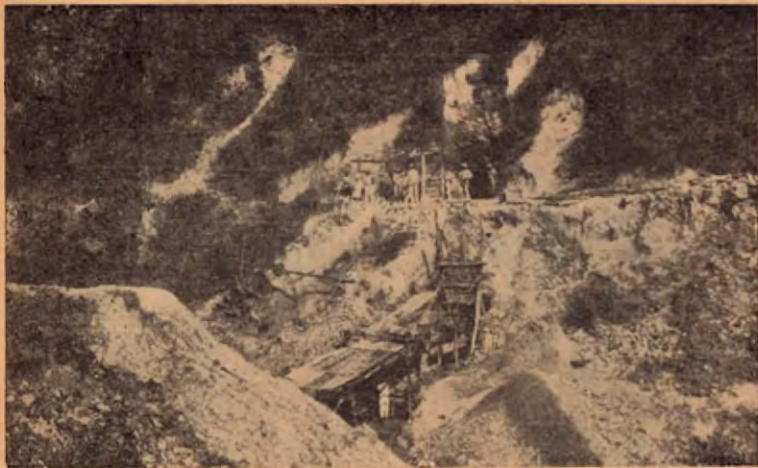
UNICOS DISTRIBUIDORES para Costa Rica

**AGENCIA ROCK-OLA Ltda.**

Apartado 3712 — Teléfono 3712

SAN JOSE — Ahora en su nuevo local 150 varas  
el Sur de La Catedral





Túnel de la vieja mina de Tres Hermanos.

sacarle rendimiento por lo que entró en tratos de venta con la Empresa Anglo American Explotación Development Company Limited, formada en Londres, especialmente para explotar los negocios mineros de Costa Rica. La venta se realizó en la suma de 47.500 pesos, su cesó que se verificó el 31 de octubre de 1889, entrando la compañía inmediatamente a trabajar la mina.

El negocio minero trajo a la región gran cantidad de buscadores de minas y así poco a poco fueron hallándose otras y otras, de las que no vamos a dejar mención en estos instantes porque ello va a ser objeto de un trabajo aparte que vamos a elaborar para una de las futuras ediciones de esta revista, y sigamos adelante.

La continua explotación de la rica vena aurífera, conjuntamente con las otras que al ser descubiertas por particulares la Compañía las iba adquiriendo por compra, atrajo una gran cantidad de trabajadores de todas las nacionalidades y costumbres. Y naturalmente a la gente trabajadora en las minas vino otra, a la cual la compañía se negó a dar asiento en su latifundio, lo que originó la creación de



Don Alfonso Apuy muy apreciable comerciante de Las Juntas, a quien saludamos.

una nueva población no minera, enteramente civil, naciendo así la hoy población de Las Juntas.

A este respecto voy a copiar unos párrafos de un reportaje que nosotros recogimos hace algún tiempo del siempre muy bien recordado caballero, don Joaquín Arroyo Alvarado que siendo un niño todavía, acompañó a su padre que era guía de la primera expedición de extranjeros que se adentró en esos sitios.

Continuará en la próxima Edición.

## FELICITACIONES A ESTA REVISTA

### DEL CABALLERO DON CARLOS MOLINA ORTEGA DE PUNTARENAS.

Al darme cuenta de que esa revista cumple sus diez años, es mi deseo sumarme al numeroso grupo de sus amigos, que con este motivo, se han de dirigir a su director don Rafael Armando Rodríguez, para darle mi más sincera felicitación.

Quiere decir que durante cerca de diez años la casa "JOYERIA Y CAREYERIA ALEJANDRO MOLINA SU-CS". le ha venido dando a esa revista el anuncio de nuestro negocio. Bastantes días son esos, pero no nos pesa, porque tanto el señor Rodríguez, como su revista, han cumplido a cabalidad con el principal propósito de una publicación de esta índole, cual es el de enseñar deleitando.

Mi felicitación se amplía también al cuerpo de redacción y administración.

Atentamente,

(fdo.) Carlos Molina Ortega.

### DEL AMIGO DON ANTONIO GONZALEZ RIVERA DE LIMON.

Sigo leyéndolo con el mismo interés y cariño de siempre. Mucho me alegra que haya podido llegar con su revista hasta los diez años. Es un esfuerzo el suyo que me rece una grata compensación. Pero aquí quien se la va a dar. Vale que su espíritu de sacrificio no la necesita.

Lo saluda muy atentamente su amigo,

Antonio González Rivera.  
Limón, 27 de Julio de 1956.

### DEL SEÑOR DON LUIS ORTEGA FERNANDEZ DE TURRIALBA.

Señores de la Empresa Editora Puntarenense; Muy señores míos: Por el digno medio de esa empresa deseo hacer llegar mi felicitación a

don Rafael Armando Rodríguez, el digno Director de "COSTA RICA DE AYER Y HOY", al cumplir esa revista sus diez años de existencia. Muy atentamente.

Luis Ortega Fernández.

### DEL SR. DON FEDERICO MORALES HIDALGO, DE SIQUIRRES.

Un saludo muy atento para esa revista al cumplir sus diez años de vida. No desmayen. Afectuosamente,

Federico Morales Hidalgo.

### DEL SEÑOR GUSTAVO CASTILLO RODRIGUEZ DE CARTAGO.

Felicitolos muy atentamente por sus diez años.

Que por lo menos cumpla otros diez para beneficio del país.

"Como el famoso jabón detergente"



ES DIRECTOR, ADMINISTRADOR, FOTOGRAFO A VECES Y TAMBIEN GESTOR DE ANUNCIOS

(Hace de todo)

Instantánea tomada por un amigo en uno de los muchos pueblos que son visitados frecuentemente por don Rafael Armando.

# Alfonso Mora Valverde

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina en la población civil

— GOLFITO —

CUANDO UD. VENGA A

# VILLA NEILY

Y DESEA TOMAR UN BUEN CAFE O COMER UN MAGNIFICO PAN, NO DEJE DE VISITAR EL NEGOCIO DE

# Gómez y Apu

Cafetería y Panadería

QUE ESTA A SUS ORDENES

# DEL CERTAMEN LITERARIO Y MUSICAL DE 1947



Don Jorge Alvarez, Ganador en 1947 de un tercer premio por su tema folklórico 'Rimas Porteñas', en nuestro Certamen Literario y Musical. Lo saludamos.

Patrocinado y financiado por la "Empresa Editora Puntarenense" en su afán de cultura y divulgación históricas.

Grupo de apreciables caballeros que ganaron premios en ese simpático concurso en Puntarenas.



Don Clemente Obando Núñez, fallecido en plena juventud, cuando tanto se podía esperar de su estro delicado. Fue ganador de un Tercer Premio en nuestro Certamen Literario de 1947. ¡Un recuerdo para su memoria y una plegaria a su espíritu afanoso de Luz!



Poeta don Carlos Soto Monge, ganador de un Segundo Premio, Medalla de Plata, por su preciosa composición: "Acuarela Porteña".

**Mireya Guevara Fallas**

"TARDES DE INVIERNO"

Segundo Premio Medalla de Plata (No tenemos fotografía)



Don Gonzalo Calderón Umaña, Primer Premio Medalla de Oro, por su composición musical "Anhelos y Realidad" (Julio de 1947).

## Tienda LA GRANDEZA

MARIO BONILLA ORTIZ

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela de todo el Valle de El General, preciosas y grandes novedades, que le acaban de llegar en toda clase de telas, tanto de seda como de algodón.

En ropa hecha tiene un extenso surtido para la dama elegante y el caballero elegante.

Agencia de Revistas del país y extranjeras  
San Isidro de El General — Frente al nuevo parque.

## EN LIBERIA

CONTIGUO AL MERCADO

Está a sus órdenes un establecimiento popular de Restaurant, Cantina, Refresquería y Cafetería

## EL CASINO

También le ofrecemos un magnífico surtido de buenos licores y cerveza de las mejores marcas del país y extranjeras

Donde Ud. puede comer a su gusto, ya sea por servicio o a la carta

ALBERTO CENTENO RUIZ

## OFICINA DE CONTABILIDAD Y AUDITORIA

Revisión y organización de contabilidades  
Declaraciones para la Tributación Directa



**J. Francisco Morúa C.**

AUDITOR



PUNTARENAS

— TELEFONO Nº 282

# UN MONUMENTO PARA DON PROSPERO FERNANDEZ

UN ESTIMABLE COLABORADOR DE ESTA REVISTA

Gobernó don Próspero Fernández con mucha visión del porvenir y su gestión en el Poder tuvo la influencia de los grandes de su tiempo; sin embargo, su paso por la presidencia de la república estuvo lleno de incidencias y de hechos que la historia recogió y juzgó a su tiempo.



Sus amigos quisieron perpetuar su memoria y en el Congreso fué propuesto el proyecto de un busto para ser colocado en una de las plazas de la ciudad.

La iniciativa fué acogida y en un decreto pasó a la sanción del Ejecutivo que lo acogió inmediatamente poniéndolo al Ejecutarse.

Para dar cumplimiento al respectivo decreto, se expropió a las menores Rosario e Isabel Guardia sus terrenos y casas existentes en la antigua Plaza de la Laguna en fecha 19 de setiembre de 1887, ya que con fecha 5 de enero del año anterior se ha-

bía aprobado un contrato a don Francisco A. Durini para traer de Italia y colocar en el Parque de la Laguna, el monumento a la memoria de don Próspero Fernández.

Esta antigua plaza de la Laguna, agrandada y reseca- das las aguas, por cuyo motivo se le llamaba de la Laguna, es hoy el bonito y pintoresco Parque Morazán de San José.

Este busto duró muy poco tiempo en su lugar. Extrañas influencias políticas y de campanario impusieron su demolición, al cobrársele a los años su persecución contra los jesuitas, durante su Administración.



Don Tobías Gamboa, apreciable elemento de este puerto, dueño de la cantina "La Boquita", es un buen amigo de esta publicación. Su principal propaganda la hace a través de esta revista, a la cual considera un deber de todo puntarenense no negarle su apoyo económico a través del anuncio. Le damos las gracias y lo saludamos muy afectuosamente agradecidos.



Don Arnulfo Lee, socio de la firma comercial de Puntarenas "Paulino Delgado y C<sup>o</sup>" que se ha significado como un magnífico amigo de esta Revista, con la cual colabora dándonos siempre los anuncios de ese importante Almacén del puerto.



Don Paulino Delgado, socio de la firma comercial "Paulino Delgado y C<sup>o</sup> de Puntarenas, una de las columnas en que se ha asentado la permanencia económica de esta revista, que desde su fundación nos ha venido ayudando con su anuncio indefinidamente.

Naturalmente que a Ud. le agrada- rá tomar un buen café con una exquisita repostería.

VISITE EL

CAFE Y SODA

**— LA UVITA —**

En LIMON

25 vs. al Oeste del Mercado frente al Seguro Social Y Ud. quedará satisfecho. NO OLVIDE:

CAFE Y SODA LA UVITA

De ANTONIO ACUÑA

# Cantina y Restaurant El Casino Bar

GOLFITO Pueblo Civil

Un sitio escogido para un público elegante. Amplia pista de baile con un magnífica ROCK OLA que tiene un selecto surtido de discos de última moda.

Exquisito menú — Escogidos licores — Esmerada atención de su propietario

**JOSE ANGULO**

# CUANDO YO LLEGUE A LAS JUNTAS DE ABANGARES

ES UN REPORTAJE DE DON JOSE CHAN LI

Estamos en Las Juntas de Abangares. Hemos ido a recoger material histórico literario para nuestra publicación próxima y de este modo hemos ido a visitar la casa del caballero don José Chan Lí, anciano de ochenta y seis años, y quien todavía hace recuerdos del lejano ayer.

Su memoria ha recogido con toda lucidez y con el vigor de tinta china, viejos sucesos de la antigua Juntas de Abangares, donde ha residido por cerca de cincuenta y seis años, y donde han nacido todos sus hijos, caballeros muy estimables que hoy dan brillo a aquella comunidad.

"A mi llegada encontré ya establecidos con negocios de abarrotes, tiendas y licores a los señores don Vicente Cantero y a don Joaquín Arroyo. Paisanos a Juan Wong, el cual salió huyendo de aquí, pues fue objeto de una broma muy pesada. Algunos mineros guazones le pusieron una bomba de dinamita debajo de unos sacos de harina y al reventar esta, mi paisano creyó mejor poner los pies en polvorosa. Jamás volvió a Las Juntas. No habían comerciantes libaneses, los cuales llegaron varios años después, entre ellos don Manuel Ceba Tanus, don Juan Ramón Ceba Tanus, don Antonio Chajud, a los años llegó el hermano don Salomón Chajud. Años después vinieron otros libaneses como don Vicente Bonilla con su familia los que se establecieron definitivamente aquí con negocios y fincas.

El mejor negocio de aquella época perteneció a Antonio Chajud.

Las Juntas a mi llegada era sola una calle con diez ranchos

diseminados dentro de la misma calle. En una esquina de ella había un trapiche y un galerón de Eulogio Vega, que es donde hoy vive la familia de Juan Bonilla y en la otra estaba la casita del telégrafo, cuya propiedad adquirí a los años para establecerme yo.

Recuerdo que el Agente de Policía era un tal Ramón Montoya, el telegrafista era de nombre Lorenzo pero no recuerdo su apellido en este momento. El pueblito pertenecía al cantón de Cañas.

Para cada pagamento se formaban grandes bochinchas entre los trabajadores de la mina. En su mayoría provenían de Honduras y Nicaragua y también algunos negritos jamaicanos. La gente era muy fuerte para beber. Se tomaban una botella de guaro sin respirar. El Agente de Policía y su ayudante se veían en dificultades para poder parar los grandes pleitos y a veces tenían que dejar que ellos solos se deshicieran por cansancio. Como no había cárcel, a los presos se les castigaba con el sepo mientras se efectuaban las diligencias judiciales o de policía o se mandaban a Cañas o Puntarenas.

De los sucesos más violentos y más negros de la historia de Las Juntas me viene a la mente, el recuerdo de la huelga minera en la que fueron matados una gran cantidad de negros de los que trabajaban en la administración de la mina. La dinamita se oía por todas partes y la gente y el comercio vivíamos con el credo en la boca.

Otro suceso que estuvo a punto de ocurrir fue el conato de una gran huelga entre los mineros,



DON JOSE CHAN LI

cuyos rumores nos tenían atemorizados. Era Jefe Político don Eusebio Morales y él, para calmar nuestros temores nos decía que no temiéramos nada, que él haría frente con la fuerza de las armas a todo intento de interrumpir el orden público. Nuestro miedo lo ocasionaban las continuas bolas o rumores que nos llegaban de que

los mineros decían que vendrían a quemar Las Juntas y a matar a todo mundo. Yo en prevención de algo serio envié mi familia a Puntarenas. Felizmente, nada ocurrió y la calma volvió a los junteños".

Y aquí damos final al reportaje, no sin dar a nuestro entrevistado las gracias respectivas.

La muy apreciable familia de don José Chan, hijo del señor Chan Lí, a quien saludamos con sumo placer desde las columnas de nuestra revista.



# ABANGARES!!

Abangares, hoy mi pluma quiere hablar en tus recuerdos y rumiarse en el pasado de tu sombra de infantil; y disculpa si en tus tiempos más remotos yo me pierdo, esa época tan trágica, que por trágica me acuerdo, que alejó de tí las horas de un pasado varonil.

Abangares, tu naciste entre cerros y montañas, con un sol de luz y fuego, y tu frente con sudor; y con una tierra fértil iniciabas tus mañanas, con mozuelos siempre alegres y mozuelas siempre hurañas, con él hacha y con la pala de inocente labrador.

La ambición llevó a los hombres a tu zona de metales abrió surcos en tus venas y tu sangre vió la luz; y empezaron las peleas y siguieron tus pesares, la crueldad le dió a los hombres ansias viles y brutales, y tu tiempo de tragedia se inició en tu juventud.

Surgió el grito de ambiciosos de la boca de tus hombres, simultáneo al deslumbrante tintineo del metal; y con eso tú te erguiste de fantástico renombre, por el monte fué tu grito, por el aire fué tu nombre, que cimbraba en las praderas de tu suelo tropical.

Abangares; ese grito de riqueza fué tragedia, la avaricia tuvo su eco, la ambición fué su rival; y nació en tu lecho sangre que regó toda la tierra, y en los meses que siguieron, Abangares —que me aterra— de tu frente salió sangre y a tus venas llegó el mal.

Los papeles carcomidos y amarillos cuentan cosas de tu tiempo de infortunio, que da miedo recordar; los ancianos taciturnos, las ancianas laboriosas nos vomitan espantadas tus leyendas horrorosas que me causan, Abangares, largas horas de pesar.

Tres Hermanos que eran buenos como el fértil de la tierra fueron rumbo a tus entrañas tras el ansia del metal; pero el oro puso en ellos la ambición: tuvieron guerra, y pelearon tres hermanos. Abangares, ¿No te aterra? y murieron tres hermanos combatiendo en tu charral.

Pero luego, de las minas espantosas se fué todo, cabisbajos y enfermisos desfilaban y sin pan, quienes fueron a esa tierra por hacerse del tesoro, quienes fueron con el ansia vanidosa de hacer oro, y volvieron amarillos, sin hogar y sin afán.

Y quedaste allí cansada, sin las luces de la aurora, agotados tus recursos y deshecha tu moral: resonando el eco fúnebre de tu tiempo, con las horas, dando alarde de tristezas en sus notas insonoras y esperando que tu vida comenzara al terminar.

Abangares, pueblo chico entre cerros y montañas, todavía tienes tiempo de integrar tu pedestal: yo me ofrezco, tierra noble, pues anduve en tus entrañas, en tu luz y tus tinieblas, tu sudor y tus marañas, yo me ofrezco, tierra noble, por tu bien a laborar.

# HISTORICO CUENTO

Yo soy muy del fin del siglo pasado, de manera que no puedo contarles historias viejas de Puntarenas sino las que me han contado y que recuerdo así por ensimita. Por ejemplo: oí decir que don Adolfo Knóhr era el dueño del "carrizal" finca que queda un poco al Este del Cementerio La Chacarita. En aquellos felices tiempos no había más que lomo de mula como medio más rápido de transporte y naturalmente cualquier finquero que quisiera irse a su casa allá en Puntarenas una noche de tantas, sea por lo que fuere, tenía que montar el rucio. El caso es que don Adolfo se fué una noche muy tarde para el puerto, como entonces decían, y sucedió que en la Angostura cuando menos pensó, le tenían agarrado el pie de la Jáquima a la mula y le bailaban una linternita encendida, de varios colores frente a su cara; don Adolfo estaba helado de miedo e inmóvil y la mula clavada en la tierra como un tronco. Fué una bruja la que tuvo al señor Knóhr en esa situación angustiada durante el tiempo necesario para desvalijarlo.

Pero caiganse ustedes de espaldas; las brujas no volaban (así cuentan) se dedicaban más bien a reírse de los tunantes o trasnochadores o de vengarse de algún amor o hijo del vecino. Y saben cuanto me quitó de la bolsa la bruja, decía don Adolfo después? —sólo un "cuatro"—. Chico Pantoja le preguntó: por qué

sería, don Adolfo, q' solo eso le quitó a Ud. la bruja? Respuesta: parece que ellas no tienen permiso de llevar en su correría, más de esa cantidad.

Pantoja le dijo: Usted no tiene idea de quien sea la bruja? Qué idea ni qué camilla de muerto voy a tener yo de esas mujeres vagabundes, q' no les importa un comino matar de un susto a cualquiera como a mi me tuvo ese diablo como un tancredo durante cinco minutos que fueron un siglo! Las carcajadas se derramaron de todos como agua lluvia de los techos; y Pantoja dijo: sabe don Adolfo quien lo fregó a Ud., quiere saberlo? "la Chinda Gallina"— y quién es esa mala mujer, dimelo ya.

La chinda gallina es aquella chola que viene de la Pitahaya casi todos los días a vender huevos, cuajadas, gallinas y pollos. Oiga: un día contaba ella en los alrededores de las Nicoyanas que Ud. era un tacaño y miserable q' no le había querido comprar un pollito ni dándoselo muy barato en 35, pero que se vendería y que le iba a sacar 15 más; ahí tiene usted descubierto el secreto!

Don Adolfo se puso el dedo índice verticalmente sobre la boca un minuto como recordando y después exclamó: es cierto; pero apenas llegue aquí esa bandida la mato, por que ella a mi aquella noche, me dejó muerto!

Isaac Angulo

Una fotografía es un recuerdo que no se olvida:

Es el instante supremo que permanece.

Visite en LAS JUNTAS la

**Foto Studio SALAZAR**

Que le ofrece recoger esos instantes en una postal artística y bonita.

ARTURO BETTY SALAZAR

**ALMACEN MANOLO**

Siempre a las gratas órdenes del público general con sus artículos de primera necesidad constantemente renovados y a precios bajos.

SAN ISIDRO DE PEREZ ZELEDON

MANOLO FERNANDEZ

Haga todas sus compras en su pulpería de confianza

**Pulpería La Magnolia**

Que le ofrece un gran surtido de mercaderías en general, con ventas al por mayor y al detal.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

SAUL FERNANDEZ ILAMA

Suscríbase a esta Revista

"COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Página 18



## ESTIMO QUE ESTA REVISTA ES UN ORGULLO PARA PUNTARENAS

NOS DICE DON FERNANDO MARTINEZ, GERENTE DE LA FIRMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL "Martinez y Co."

Don Fernando Martínez, Gerente de la firma industrial Martínez y C<sup>o</sup>, apreciable elemento de la industria y el comercio nacional, cuya principal propaganda se hace desde hace muchos años en las páginas de esta publicación, nos dice muy gentilmente lo siguiente: "Estoy muy agradecido con la revista "Costa Rica de Ayer y Hoy", porque ha sido a través de ella, en la publicación constante que se hace de mis anuncios, que me ha sido posible conquistar un mayor número de clientes aquí y fuera de Puntarenas. Estimo que esta revista es un orgullo de Puntarenas y que como tal, debe merecer el apoyo de los porteños. Por otra parte, el señor Rodríguez labora constantemente por el progreso de esta ciudad desde otros órganos de prensa, duplicando su trabajo editorial, lo que le hace merecedor de la estimación pública. — Sin ningún recato y con el mayor gusto hago esta declaración para el señor Rodríguez en el décimo aniversario de su "COSTA RICA DE AYER Y HOY", a la cual deseo larga vida para bien de Costa Ri-



ca". — Para don Fernando, nuestro mayor agradecimiento por sus palabras de aliento y estímulo, lo mismo que para sus estimables hijos que también nos honran con su amistad.



Don Rafael Martínez (Payo), Gerente de ventas de la Casa "Martinez y C<sup>o</sup>, y entusiasta deportista, promotor de los encuentros internacionales de Base-ball, del puerto, a quien saludamos desde estas columnas afectuosamente.



Don Francisco Martínez, (don Chico), socio de la firma "Fernando Martínez y C<sup>o</sup>, a cargo de la tenería y uno de los expertos más capacitados del país en ese ramo.

Dónde se calza Ud. .? está satisfecho?

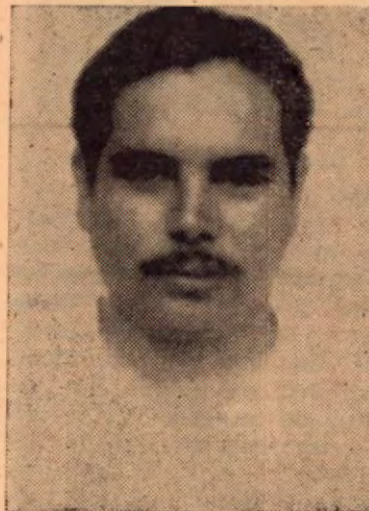
VISITE YA MISMO LA

## Zapatería Miranda

y vea el magnífico surtido de calzado que se exhibe en nuestras vitrinas.

Preciosos estilos para señora y para hombre, a los precios más bajos de plaza.

GOLFITO — Frente a la Estación



Don Fernando Martínez hijo, miembro de la casa "Martinez y C<sup>o</sup>, a cargo del despacho de pieles y calzado a la clientela exterior, en su mayor parte industriales de Guanacaste y San José, que se surten de la tenería "Santa Isabel" de los señores Martínez.



Don Alfonso Figueroa, distinguido amigo de esta revista, cuyo aporte publicitario mucho nos ha ayudado en la financiación de nuestras ediciones. Lo saludamos.

## JORGE ROYO é HIJOS

GUAPILES

Cantina — Refresquería — Pulpería — Fábrica de Helados — y Salón de Pool; además una magnífica rockola.

## DEPOSITO DE MADERAS de Rogelio Carazo Paredes

TURRIALBA — Costa Rica

Le ofrece un gran surtido en maderas de toda clase a precios que no admiten competencia.

**Maderas del Atlántico y  
del Pacífico**

Visítenos y ahorrará dinero y tiempo.

## Lic. Fernando Guevara Barahona

**ABOGADO Y NOTARIO**

PUNTARENAS — Teléfono 96

Oficina 25 varas al Sur del Teatro Puntarenas

# Ventana SOCIAL

## SENTIDO DUELO EN PUNTARENAS

El 18 de junio del corriente año dejó de existir en la ciudad de Puntarenas el caballero don Abraham Contreras, rodeado de la mayor atención de sus familiares y amigos, que llenos de angustia y devotos de la amistad, le acompañaron en los últimos instantes de su partida definitiva.

Nació don Abraham en la villa de Filadelfia, del cantón de Carrillo en la provincia de Guanacaste. Después de hacer su escuela primaria entró de Mensajero en la oficina telegráfica de su pueblo natal, lo cual fue como el principio de su carrera, pues al calor del aprecio de sus jefes hizo su aprendizaje de la telegrafía, hasta llegar a tener la suficiente experiencia como para que luego se le nombrara como telegrafista de la oficina de Palmira, con tiguio a Filadelfia.

De Palmira pasó a la oficina de Santa Cruz, y de ahí a la oficina de La Cruz de la frontera Norte, donde pasó varios años. De la Cruz pasó a la oficina Central de Puntarenas como primer telegrafista, y cuando el Jefe de la Central renunció en 1948, a él lo ascendieron al primer puesto, que retuvo hasta el final de sus días, el aciago 18 de junio, día de su muerte, ya que todavía en la mañana estuvo en sus funciones.

Don Abraham era sumamente estimado como funcionario, lo era como caballero de altos quilates como lo fue, pero en su vida privada, su vida, como hombre de hogar



Don Abraham Contreras

tuvo la dicha que muy pocos mortales pueden alcanzar. Al calor de su muy amante esposa la muy digna dama doña Rosario Alvarez Villegas, su hogar auvo la bendición de Dios y su dignificación ante los amigos. Bajo su mano de integridad y cariño se criaron en ejemplo de austeridad y nobleza, los hijos de doña Rosario de su primer matrimonio, Carlos, Osiris y Yadira Báez. De tal suerte que estos muchachos al ocurrir su deceso, quedaron hondamente afectados y en pena inmensa por quien fue para ellos el más afectuoso de los padres y el más responsable de los hombres de bien del mundo.

"COSTA RICA DE AYER Y HOY", cierra estas líneas poniendo un crespón negro sobre los recuerdos amables y buenos y hace presente a la apreciable señora doña Rosario y sus hijos como al resto de la apreciable familia doliente, su más sentido pesar.

## Mr. LE ROY T. BEERS UN BUEN AMIGO DE ESTA REVISTA

Con sumo gusto nos referimos al caballero norteamericano don Le Roy T. Beers, Agente de Fletes y Pasajes de la United Fruit Co., en San José.

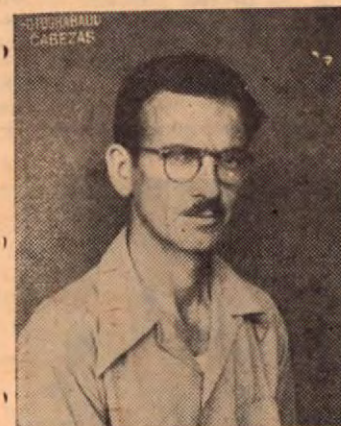
Mr. Beers es un buen amigo de esta publicación, a la que ayuda constantemente desde su alto puesto con esa Compañía, ya sea con la suscripción o el anuncio para la revista.

Al hacer mención de las personas que por tanto tiempo nos han brindado su cooperación, queremos hacer constar para él nuestro saludo muy atento, al celebrar nuestro décimo aniversario.



## DON GONZALO CORRALES DE SAN ISIDRO DE EL GENERAL UN BUEN AMIGO DE "COSTA RICA AYER Y HOY"

Desde estas columnas saludamos al apreciable caballero don Gonzalo Corrales, elemento destacado de la industria en el cantón suroeste de Pérez Zeledón. Don Gonzalo es un buen amigo de esta publicación, al mismo tiempo que nos obsequia con su valiosa amistad personal. Lo saludamos muy afectuosamente.



DON GONZALO CORRALES

## LIBRERIA CENTRAL

EDUARDO ANGULO

PUNTARENAS

Felicita por este medio a la EMPRESA EDITORA PUNTARENENSE al cumplirse el Décimo Aniversario de la aparición de la revista nacional

"Costa Rica de Ayer y Hoy"

QUE ES ORGULLO DE LOS PUNTARENENSES

## VENGA A PUERTO LIMON!

CONOZCA ESTE BELLO PUERTO DEL ATLANTICO

pero hospédese a su gusto en el

## Hotel Venus

300 varas al norte de la Estación, frente al mar



CUARTOS AMPLIOS Y VENTILADOS

SERVICIO DE COMIDA A LA CARTA Y CENA

PRECIOS RAZONABLES

# COSTA RICA!!

Costa Rica... Costa Rica!!  
Patria aunque pequeña grande,  
Que dormitando en el Ande  
Dulces tesoros encierra;  
Enemiga de la guerra  
Y sus negros avatares.  
En un duo de cantares  
Duerme su siesta serena  
Como una grácil morena  
En una hamaca de mares..

Déjame que en tu pupila  
Mi verso se enrede un día  
Y que vibre la armonía  
De la marimba chapina  
Que en su nostalgia divina  
Toda una gloria derrama  
Envuelta en el pentagrama  
De brisas del Hunapú  
Que deslie el Irazú  
Como una música hermana

Entorna tus ojos bellos  
Trigueña de azul pupila,  
Y bajo el ala tranquila  
De las brisas nemorosas  
Suelten sus pomos las rosas  
En la cañada y el valle,  
Que al impregnarse en su talle  
Cual caricias de Pomona  
Se ofrezca más coquetona  
Tu boca de "pejivalle".

Tomás Sierra Roldán  
Guatemalteco. San José de Costa Rica, Set. de  
1956. —

**Coma bien, a su gusto  
y barato**

busque el

**Restaurant de DELFINA GOMEZ**  
EN GOLFITO

y quedará complacido, como en su casa

GOLFITO — ZONA CENTRAL

Su llave o su llavín en UN MINUTO

**Cerrajería DURAN**

PUNTARENAS — Frente al salón Taicaré

TALLER Y FERRETERIA — Motores marinos  
Piezas para maquinarias — Cordón y alambre para  
instalaciones y demás artículos en el  
ramo eléctrico.

RODOLFO DURAN

## LAS TRES PALABRAS DEL MES

### FRUTICULTURA

Cultivo de los árboles y plantas frutales. Su enseñanza. Rama de la agricultura que se ocupa del cultivo, mejora y aprovechamiento de los árboles frutales, especialmente de aquellos que se utilizan en la alimentación. En un sentido más amplio del término, es el cultivo y aprovechamiento de todo género de plantas de fruto.

A este respecto vamos a copiar unos párrafos que hemos encontrado a mano, procedentes de un libro especializado en la materia: "El cultivo difiere según que los frutos se consuman en fresco o desecados, o se utilicen como primera materia para fabricar conservas.

El comercio de la fruta ha determinado excepcionales circunstancias con importancia en el embalaje y transporte, lo que requiere técnicas especiales, a fin de que el producto llegue en buenas condiciones a su destino. Relacionada con la fruticultura está la Pomología o estudio de los frutos que presta aquella infinidad de conocimientos básicos y fundamentales".

En Costa Rica esta fuente de riqueza está inexplorada, por el nacional. Pequeñas zonas por la región de Orotina, Esparta y Guanacaste. Quizá convendría que el estado apoyara una iniciativa que propulsara el cultivo de árboles y plantas frutales. En Costa Rica han desaparecido especies de mangos y naranjas que antiguamente tenían corriente explotación.

—oOo—

### GIMNOSOFIA

Del latín: "gymnosophistae", y éste del griego "gynosphistés". Doctrina filosófica religiosa de la India. Especie de panteísmo y ascetismo. En la antigüedad esta doctrina se extendió casi por toda la India y de ahí pasó a Grecia donde ejerció alguna influencia.

Los gimnosofistas cultivaban su doctrina filosófico-religiosa, llegando hasta el punto de vivir desnudos y aislados de sus semejantes en sectas poco numerosas y alimentándose exclusivamente de vegetales. Hacían vida ascética, vida de contemplación espiritual, en lucha interior por alcanzar de esta manera la perfección del alma, valor unitario y selectivo de su doctrina.

—oOo—

### FIDEICOMISO

(Del latín: "Fideicommissu; Fides: fe; Commissus: confiado). Disposición testamentaria por la cual el testador deja su hacienda o parte de ella encomendada a la fe de uno para que, en caso y tiempo determinados, la trasmita a otro sujeto, o la invierta del modo que se señale.

El heredero que tiene la obligación de transmitir, se llama "fiduciario o gravado", y la persona a que debe hacerse la entrega, fideicomisario.

Se distinguen las siguientes clases de fideicomiso: Puro o absoluto, el que no se halla sometido a ninguna condición; Condicional, el que se hace efectivo cuando la condición se cumple, y en este caso se convierte en puro; Simple u ordinario, cuando el fideicomisario no tiene la obligación de transmitir la herencia que recibe a otra persona; Gradual o sucesivo, aquel en que el fideicomisario tiene que conservar los bienes de la herencia recibida, o entregarlos a la persona llamada después que él, en el testamento del causante. Particular, o Singular, que recae sobre fosas especiales y singulares, y no sobre toda la herencia o parte de ella. También es denominación aplicada al albacea, porque a su buena fe encomienda el testador la ejecución de su voluntad, o bien a la persona que el causante deja toda la herencia o parte de ella, o alguna manda o legado, por vía de fideicomiso, esto es, encomendada a otro para que se la entregue a él. En este segundo supuesto es como más frecuentemente se usa la palabra fideicomisario.

## Exposición que el gobierno de Costa Rica dirigió a los Gobiernos de Chile y Perú, dándoles una breve reseña de la situación política y militar de los acontecimientos de 1856 en Centro América.

Damos publicidad a la presente misiva que hemos recogido en los propios Archivos Nacionales. Es de un enorme valor histórico, porque en ella se enfoca un punto de vista, el que tenían nuestros grandes hombres de Estado de aquella época, con respecto a los orígenes de la agresión de Walker en Centro América.

Los conocimientos actuales del Estado de Nicaragua, en la América Central, obligan hoy al Gbno. de Costa Rica a dirigirse a V. E. con el importante fin de informar al Gbno, del Perú (y Chile), de sucesos de alta trascendencia no solo para Nicaragua y Centro América entera, sino para todos los pueblos hispano-americanos.

El Gbno. de V. E. conoce muy bien la historia de la diversas Naciones de América, que sujetas en otro tiempo a la corona de Castilla, formarían parte del gran Reino de España. Así es que no me de tendré haciendo una relación inútil de los principales acontecimientos de Centro América desde su emancipación. No obstante, con profundo sentimiento, me veo en la prisión de recordar sucesos dolorosos para los Centro Americanos que deben tenerse presente en las circunstancias de la actualidad. Muy cerca de la independencia del Gbno. Peninsular se marcaron dos partidos que estando siempre en lucha en la mayor parte de los Estados de Centro América, han ejercido el poder alternativamente. Uno de ellos creyendo indispensable

dar ensanche a lo que se llama principio de autoridad, para sostener el orden público, ha procurado siempre que no se varíen los usos y costumbres que nos rigieron bajo el Gbno. de la metrópoli. El otro, con presencia de las doctrinas modernas y alhagado con el ejemplo de los norteamericanos, ha pretendido continuamente adoptar las innovaciones que otros países les dieron felices resultados.

La Inglaterra liberal en España, en Portugal y en Italia, por motivos acaso muy peculiares de los Centro Americanos, se dejó ver como conservadora entre nosotros y esta circunstancia hizo que un partido la considerase como su apoyo. Pero tan insidente en vez de producir resultados benéficos, inclinan al otro partido a buscar simpatías en los E. U.

El Protectorado de Mosquitos, la ocupación de San Juan de Nicaragua, las pretensiones sobre la Isla de Roatan y los sucesos relativos a la Isla del Tigre en el Golfo de Fonseca aumentaron el disgusto del partido llamado liberal y sus simpatías por los Norte Americanos. Posterior-

# Maderera Puntarenense

— LTDA. —

## Aserradero Eléctrico

DEPOSITO PERMANENTE DE LAS MEJORES  
MADERAS DEL PACIFICO, A LOS MAS BAJOS  
PRECIOS DE PLAZA

Siempre a la orden para servir con prontitud  
y eficiencia a sus favorecedores

PUNTARENAS, COSTA RICA

mente el Bombardeo de San Juan de Nicaragua, ejecutado de orden del Presidente de los E. U. según lo demuestra el mensaje de Mr. Pierce, y otros muchos sucesos dolorosos, produjeron la convicción de que el águila del Norte no era remedio de nuestros males.

Sin embargo, en el Estado de Nicaragua, teatro principal de los más horribles desastres desde la Independencia continuó la discordia civil hasta el extremo de que uno de los partidos, destruido e impotente allí para triunfar de sus adversarios, llamara en su auxilio a William Walker, fugitivo de Sonora y a un puñado de extranjeros que le acompañaban.

El resto de Centro América contempló con dolorosa

sensación este llamamiento y le vio como una calamidad pública. Pero cuando con posterioridad Walker procuró de día en día aumentar sus huestes y amenazó con su poder creciente a toda la América Central, se comprendió que el peligro era mayor aún de lo que se pensaba y que debía atacarse el mal en su origen.

Costa Rica, por su situación topográfica, por la índole de sus habitantes y por otras circunstancias que la favorecen, había logrado librarse de la Guerra Civil y de la anarquía que por espacio de tantos años hicieron infinitos males en el resto de Centro América. Pero llegó el momento en que le fuera preciso entrar en el movimiento

# GUSANINA

## DESINFECTANTE VETERINARIO

Remedio especial para matar gusanos, curar la sarna, llagas y heridas, para matar piojos y otros parásitos.

GUSANINA es la protectora de los finqueros en grande y en pequeño, y la que más ayuda a los repastadores, porque conserva sus ganados limpios de gusanos y garrapatas, y los preserva del tórsalo.

LA EXPERIENCIA y la necesidad han obligado a sus fabricantes, a preparar un medicamento mejor y más barato que cualquier otro existente, y la GUSANINA ha venido a resolver el gran problema de los finqueros de Guanacaste, con una preparación genuina de la provincia.

DONDE SE TENGA UNA VACA DANDO LECHE, O UNA YUNTA DE BUEYES, NO DEBE FALTAR LA

# GUSANINA

DE VENTA Y PREPARADO POR "LA FARMACIA DE LIBERIA" DE ELIAS BALDIOCÉDA

revolucionario cuando Walker invadió el territorio de Costa Rica y para desalojar a los invasores fué preciso dar la acción gloriosa, pero sangrienta de 20 de marzo del presente año. Obteniendo el tiempo, el enemigo fué perseguido en su fuga hasta la Ciudad de Rivas en el Estado de Nicaragua, donde el 11 de Abril se dió una batalla de veinte y dos horas, al cabo de las cuales nuestras armas obtuvieron el más completo triunfo.

La guerra entonces habia quedado terminada, pero una circunstancia fatal que no estaba en la mano del hombre evitar, el Cólera Asiático, cortó la marcha triunfante de nuestro ejército, obligándole volver a Costa Rica antes de concluir su obra.

Walker alentado con este suceso dobló su actividad buscando nuevas simpatías y recursos en la América del Norte, y reanimando el espíritu anexionista que ha mucho tiempo reina en considerable número de personas influyentes de la Unión. Las tendencias invasoras que en diversas épocas han producido vejaciones a Méjico, el Brasil, el Perú, Panamá y la Isla de Cuba, alienta hoy la empresa colosal de Walker.

La oratoria se ha desplegado en los E. U. con el fin de sojuzgarnos. Soulé y otros hombres que poseen el don de la palabra conmueven las masas con su lenguaje seductor y todavía anuncia que la raza latina está en América en inminente peligro.

Los Estados de la América Central, divididos antes por intereses locales, han celebrado una convención que los liga y compromete a cada uno a contribuir a la salvación de la Independencia Hispano Americana.

Mas como no pueda esperarse todo de Estados pequeños y sin recursos, el Gobierno de Costa Rica ha creído

## Delegación Deportiva del Liceo Martí a Golfito



He aquí el conjunto de colegiales de la Delegación Deportiva del Liceo José Martí, que envió Puntarenas al puerto de Golfito, en fecha más o menos reciente, para celebrar allí un cotejo.

necesario dirigirse al de V. E. con el fin de que se digne prestar su apoyo y cooperación a la defensa de nuestra raza.

Los recursos que se presten a Centro América de ningún modo compromete a la Nación que los dé, porque si bien tiene Walker simpatías en los E. U., el Gobierno de Washington no ha reconocido su Gobierno.

El Gobierno que ejercía en Washington Don Patricio Rivas a cuyas órdenes aparecía estar Walker, fué reconocido en Washington, pero como posteriormente el Gobierno de don Patricio Rivas declaró traidor a aquel caudillo y le exoneró de todos los cargos públicos que ejercía Walker, aparece ahora sin ninguna misión legal y se encuentran fuera del apoyo legítimo de todos los Gobiernos.

La posición de Nicaragua favorece la empresa de nues-

tros invasores. Walker puede decirse que se haya por mar del Norte a nueve días de distancia de Nueva York y por el Sur a catorce de California. De manera que con mucha facilidad puede proporcionarse los recursos que sus amigos y conocedores procuran afrontarle.

Nosotros creemos que si un buque de guerra impidiera la entrada de invasores por San Juan del Norte, sería muy fácil a los Centro-Americanos desalojar a los que ya se han introducido.

Costa Rica ha dado cuenta de todo a las Naciones de Europa, con quienes felizmente tiene relaciones de paz y amistad y particularmente ha puesto todo lo ocurrido en conocimiento de los Gobiernos de Inglaterra y Francia, los cuales han manifestado sus simpatías por estos pueblos, pero ni el Gabinete de San James ni el de las Tuellerías de ninguna disposición

eficaz que corte radicalmente el mal.

Con vista de esto, el Gobierno de Costa Rica no cree encontrar fuera de la América Española, el remedio de los males de la América Española.

El Congreso de Costa Rica por el Decreto de 26 de Agosto del presente año, como E. V. verá por el ejemplo que le acompaño, autorizó al Gobierno plenamente para contratar en el exterior un empréstito que no exceda de quinientos mil pesos. Este Gobierno cree que V. E. podrá, dando cuenta con lo expuesto a S. C. el Señor Presidente de la República del Perú, procurar que se obtenga la suma que necesitamos para los gastos de la guerra emprendida en defensa de la Soberanía e Independencia de todas las Repúblicas Hispano Americanas.

Con este objeto, este Gobierno

*Pasa a Pág. 26*

### ZAPATERIA

**José Manuel Arroyo Blanco**

Ofrece a su clientela y público en general un producto elaborado por su propia industria.

Calzado hecho con las famosas suelas "NEOLITE" y Cercos Extranjeros

En nuestra industria no tenemos reventa

**GRECIA — COSTA RICA**

### DR. JORGE A. GUEVARA

**Clínica Dental**

Dr. en Cirugía Dental

U. N. C. R. — RAYOS X

Horas de consulta:

de 7 a 11 y de 1 a 5 p. m.

25 varas al Sur del Teatro Puntarenas

## EDVARD HAGERUP GRIEG

Párrafos de una conferencia de la Srta. Hannia Marta Rodríguez Cerdas, alumna del tercer año del Colegio José Martí de Puntarenas.

Queridos compañeros de Colegio:

Nuestro magnífico Profesor de Música, don Jesús Watson, ha querido cederme el campo en la disertación de hoy. Es la primera vez que vengo a una prueba de esta clase y aunque para hacer esta exposición, me he documentado previamente, temo que por mi ninguna experiencia en hablar en público, mi charla carezca del interés necesario y lo que es peor, que en el decurso de ella, nombre mal algunos nombres o que olvide algunos pasajes del ilustre músico noruego del que paso a ocuparme, no sin que pida a ustedes una dosis generosa de su paciencia para escucharla. Y gracias por anticipado.

Edvard Hagerup Grieg, fue un gran compositor y pianista noruego. Nació en Bergen el 15 de Junio de



1843. Recibió las primeras enseñanzas musicales de su madre que era una hábil pianista sin ser exactamente una notabilidad en la música.

A la tierna edad de cinco años, su familia hubo de cambiar de residencia y se fue a vivir a Landaas, propiedad rural de ella. Se dice que el niño recibió allí las pri-

meras impresiones de una naturaleza bravía como era aquella que se ofrecía tan espléndidamente a sus ojos, o mejor dicho a su vibración estética en potencia.

Su madre lo empezó a familiarizar con los ritmos y melodías populares, que fue, según sus biógrafos, lo que más tarde habría de vivificar su obra hasta hacerla inmortal.

Así se explica que sus primeros ensayos de composición se mantuvieron fieles a la corriente alemana que le provenía por la sangre y formación intelectual de la madre. De gran sentido artístico, ésta procuraba influirle haciendo veladas musicales en las que especialmente sólo se ejecutaba música de obras de Mozart y los románticos.

A los quince años es en-

viado a cursar estudios en la materia en el Conservatorio de Leipzig, en el mismo Conservatorio que fundara otra celebridad de la música como Mendelssohn. Ahí pasan a ser sus maestros profesores de gran talento como Moscheles, que trata de llevarlo hacia Beethoven, reprimiendo su pasión por Schumann.

Sus críticos aseguran que Eduardo Grieg fue reconocido como compositor de extraordinaria capacidad y que su reputación como tal superó pronto a la que disfrutaba como virtuoso del piano.

Muy joven contrae una grave enfermedad pulmonar, lo que le obliga a retornar a su patria después de cuatro años de ausencia, en la que ha logrado abrir-

Al turismo del interior, al público en general, le ofrecemos en el centro de CAÑAS, el

## HOTEL LUZ

Donde encontrará un magnífico servicio de restaurant y cantina y cuartos amplios. Servicio de comida a la carta a toda hora.

VICTORIA RUIZ DE TACSAN

# BANCO DE COSTA RICA

## Sucursal de Puntarenas

PONE A LAS GRATAS ORDENES DE SU CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL TODOS SUS SERVICIOS BANCARIOS, CON LA RAPIDEZ Y EFICIENCIA QUE LE SON CARACTERISTICAS

**PARA SU SEGURIDAD Y GARANTIA, PROTEJA SU DINERO**

USANDO LOS

# CHEQUES CIRCULARES DEL BANCO DE COSTA RICA

La manera ideal para portar o enviar dineros a cualquier lugar del país,

## ABSOLUTAMENTE SIN RIESGO ALGUNO